



**Consiglio Nazionale  
Geometri e Geometri Laureati**

presso  
Ministero della Giustizia

**Prot. n.12043 del 13/11/2014**

Serv. MB... Area 4

Rif. del

Allegati: **Come da testo**

i Signori Presidenti dei  
Consigli dei Collegi Geometri  
e Geometri Laureati

Ai Signori  
Consiglieri Nazionali

**LORO SEDI**

Oggetto: Bando di concorso di progettazione per la riqualificazione di Piazza dell'Isolotto.  
Procedura aperta sotto soglia comunitaria (D.Lgs. n. 163/2006 art. n. 99 comma  
2b e D.P.R. n. 207/2010 art. n. 260 – Comune di Firenze

Si trasmette il bando di concorso di progettazione per la riqualificazione di Piazza  
dell'Isolotto, Firenze, precisando che la documentazione è reperibile sul sito:  
[http://www.comune.fi.it/export/sites/retectivica/comune\\_firenze/bandi/elenco\\_bandi.html#  
servizi](http://www.comune.fi.it/export/sites/retectivica/comune_firenze/bandi/elenco_bandi.html#servizi).

Si segnala che è possibile effettuare un sopralluogo guidato sui luoghi coinvolti dal  
Concorso, da prenotare entro il 28 novembre 2014, ore 12,00, all'indirizzo:  
[piazzaisolotto@comune.fi.it](mailto:piazzaisolotto@comune.fi.it). Si evidenzia, inoltre, che il termine perentorio per la  
presentazione delle domande di partecipazione è fissato per il giorno 28/02/2015 entro le  
ore 12,00.

Con i migliori saluti.

IL PRESIDENTE

(Geom. Maurizio Savoncelli)

/bf

Piazza Colonna, 361  
00187 Roma

Tel. 06 4203161  
Fax 06 48912336

[www.cng.it](http://www.cng.it)  
[cng@cng.it](mailto:cng@cng.it)

C.F. 80053430585



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



**CONCORSO DI PROGETTAZIONE PER LA RIQUALIFICAZIONE DI PIAZZA DELL'ISOLOTTO.  
PROCEDURA APERTA SOTTO SOGLIA COMUNITARIA**

**Importo complessivo dei premi assegnabili € 25.000,00**

**Codice Identificativo (CIG) della procedura: 5991225346**

**Codice Unico di Progetto (CUP) della procedura: H18I14000060004**

**1. TIPO DI CONCORSO E FINALITÀ**

Concorso di progettazione, di tipo aperto in un'unica fase, espletato in forma anonima cui possono partecipare i soggetti che siano in possesso dei requisiti di cui all'art. 6 del Bando.

Il riferimento normativo è costituito dal Digs n.163/2006, con particolare riferimento all'art. 99 comma 2.b, e dal DPR n.207/2010, con particolare riferimento all'art.260.

La lingua del concorso è l'italiano.

Finalità del concorso è quella di acquisire una proposta progettuale, di livello pari al progetto preliminare, come definito dall'art. 93 comma 3 del D. Lgs. 163/06, che potrà eventualmente essere posta a base dei successivi gradi di progettazione finalizzati alla riqualificazione dell'area denominata Piazza dell'Isolotto, e meglio individuata nei documenti descrittivi allegati.

**2. AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

COMUNE DI FIRENZE

Palazzo Vecchio – 50122- Firenze (FI) – tel. 05526241 – fax 055 2625072

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: [www.comune.fi.it](http://www.comune.fi.it)

Indirizzo del profilo di committente:

[http://www.comune.fi.it/export/sites/retcecivica/comune\\_firenze/bandi/elenco\\_bandi.html](http://www.comune.fi.it/export/sites/retcecivica/comune_firenze/bandi/elenco_bandi.html)



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



### **3. RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO**

Il responsabile Unico del Procedimento è l'Arch. Paolo Pinarelli, tel. 055 2768482, fax 055 2625072, e-mail [piazzaisolotto@comune.fi.it](mailto:piazzaisolotto@comune.fi.it)

### **4. OGGETTO DEL CONCORSO**

Il Concorso è finalizzato all'elaborazione di un Progetto di riqualificazione ed arredo urbano della Piazza dell'Isolotto.

Il progetto dovrà proporre soluzioni progettuali per:

- le relazioni urbane, territoriali e paesaggistiche, dell'area con le aree limitrofe all'ambito di intervento ed in particolare al rapporto con il fiume Arno e con il Parco delle Cascine;
- l'assetto funzionale e della mobilità veicolare, ciclabile e pedonale, e degli spazi di sosta;
- l'assetto degli spazi pubblici e privati, e le diverse caratterizzazioni dello spazio pubblico in termini di pavimentazioni, arredi, attrezzature, sistemazioni a verde;
- l'assetto dell'area mercatale e delle attrezzature a servizio di essa;
- l'ecosostenibilità dell'intervento complessivo;
- la suddivisione in lotti funzionali e il cronoprogramma degli interventi.

Maggiori indicazioni circa l'assetto esistente e gli obiettivi di progetto sono contenute nel Documento Preliminare alla Progettazione (DPP).

### **5. COSTO DI REALIZZAZIONE**

Il quadro economico complessivo del progetto, comprensivo di lavori e di somme a disposizione, non deve superare l'importo complessivo di € 1.000.000 (un milione) IVA esclusa.

### **6. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

Ferme restando le cause di incompatibilità di cui al successivo art. 7, ai sensi dell'art. 101, comma 2 Dlgs 163/2006, sono ammessi a partecipare al presente concorso Architetti ed Ingegneri aventi residenza e domicilio in uno Stato membro dell'Unione Europea ovvero dello Spazio Economico Europeo (SEE), o in un Paese terzo che sia parte contraente dell'Accordo Generale sul Commercio di Servizi (GATS) dell'Organizzazione Mondiale del Commercio (WTO), abilitati alla data di pubblicazione del presente Bando all'esercizio della professione ed iscritti negli appositi Albi previsti dai vigenti ordinamenti professionali, secondo le Norme dei singoli Stati di appartenenza.

Possono partecipare al Concorso i soggetti indicati all'art. 90 del D. Lgs. 163/06, ed in particolare:

- a) Liberi professionisti singoli;
- b) Liberi professionisti associati nelle forme di cui alla legge 23 novembre 1939, n. 1815 e successive modifiche (di seguito: studio associato);
- c) Società di ingegneria, come previste e disciplinate dall'art. 90 del d.lgs. n. 163 del 2006 e s.m. ed i.;



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



- d) Società di professionisti, come previste e disciplinate dall'art. 90 del d.lgs. n. 163 del 2006 e s.m. ed i.;
- e) Prestatori di servizi di ingegneria ed architettura di cui alla categoria 12 dell'allegato II A del d.lgs. n. 163 del 2006 e s.m. ed i., stabiliti in altri Stati membri, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi;
- f) Raggruppamenti tra soggetti, anche eterogenei tra loro, di cui alle lettere a, b, c, d ed e (di seguito: anche associazione temporanea).
- g) Consorzi stabili di società di professionisti e di società di ingegneria, anche in forma mista, ai sensi del d.lgs. n. 163 del 2006 e s.m. ed i. formati da non meno di tre consorziati che abbiano operato nel settore dei servizi di ingegneria e architettura, per un periodo di tempo non inferiore a cinque anni, nel rispetto di quanto previsto dal d.lgs. n. 163 del 2006.

Sono richiesti, a pena di esclusione, i seguenti requisiti:

- il singolo concorrente deve possedere i requisiti di cui agli artt. 38 del D.Lgs.163/06 e 253 del D.P.R.207/2010;
- le società di ingegneria, le società di professionisti, i consorzi stabili di società di professionisti e di società di ingegneria, inoltre, dovranno, rispettivamente, essere in possesso dei requisiti previsti dagli artt.254, 255 e 256 del D.P.R. 207/2010;
- ai sensi degli artt.90 comma 7 del D.Lgs.163/06 e 253 co. 5 del D.P.R. 207/2010 i raggruppamenti temporanei di cui all'art. 90 co. 1 lett. g) del D.Lgs.163/06 devono prevedere quale progettista la presenza di almeno un professionista laureato abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione secondo le norme dello Stato membro dell'Unione Europea di residenza, iscritto al relativo albo professionale, specificando la qualificazione soggettiva dello stesso ai sensi del citato art. 253, comma 5, lettere a), b) o c).

Nel caso di raggruppamenti temporanei, costituiti o costituendi, ciascun soggetto componente il raggruppamento deve essere in possesso dei requisiti di cui all'articolo 38 e 39 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., pena l'esclusione dell'intero raggruppamento.

I raggruppamenti temporanei sono ammessi al concorso anche se non ancora formalmente costituiti. In tal caso dovranno presentare nella documentazione di ammissione la dichiarazione di impegno, sottoscritta da tutti i membri, a costituire raggruppamento in caso di vincita del presente concorso di progettazione, ai fini della corresponsione del premio, conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza al soggetto designato mandatario.

Nei raggruppamenti deve essere prevista in qualità di progettista la presenza di un professionista abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione, pena l'esclusione, secondo le norme dello Stato di appartenenza, stanti gli artt. 90 del D.lgs. n. 163 del 2006 e s.m.i. Si precisa che il requisito andrà valutato con riferimento al termine di presentazione degli elaborati.

I concorrenti che partecipano in raggruppamento dovranno indicare il nominativo del capogruppo mandatario e le quote di partecipazione al raggruppamento, ai fini della corresponsione del premio.



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare in più di una associazione temporanea, ovvero di partecipare singolarmente e quale componente di un'associazione temporanea o di uno studio associato; lo stesso divieto sussiste per i liberi professionisti qualora partecipi alla stessa gara, sotto qualsiasi forma, una società di professionisti o una società d'ingegneria delle quali il professionista è amministratore, socio o dipendente. **La violazione di tali divieti comporta l'esclusione dalla gara di entrambi i concorrenti.**

I partecipanti devono dichiarare il possesso dei suddetti requisiti mediante dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 già in sede di partecipazione (Modulo 2 e Modulo 2/1).

L'Ente banditore verificherà la veridicità delle dichiarazioni rese dai soggetti destinatari dei premi e dei riconoscimenti.

## 7. INCOMPATIBILITÀ ALLA PARTECIPAZIONE

Non sono ammessi a partecipare al Concorso, né a titolo di concorrenti, né a titolo di consulenti e/o collaboratori:

- coloro che si trovino nelle condizioni di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163 del 2006, ovvero siano interessati da sanzioni interdittive che comportano il divieto di contrattare con la Pubblica Amministrazione, comprese quelle di cui al D.Lgs. n. 231 del 2001;
- gli amministratori, i consiglieri ed i dipendenti del Comune di Firenze.

## 8. QUOTA DI ISCRIZIONE

Per partecipare al Concorso ciascun concorrente o raggruppamento dovrà provvedere al versamento della relativa quota di iscrizione pari a € 50,00, da effettuarsi tramite bonifico bancario intestato a:

- tramite c/c postale n. 159509 indirizzato al Tesoriere del Comune di Firenze; specificando chiaramente la causale del versamento;
- tramite bonifico bancario IBAN IT28D0760102800000000159509, indirizzato al Tesoriere del Comune di Firenze;

in entrambi i casi dovrà essere specificato chiaramente nella causale del versamento: "quota di iscrizione al concorso di Progettazione per la Piazza dell'Isolotto".

## 9. PUBBLICIZZAZIONE E DOCUMENTAZIONE A DISPOSIZIONE DEI CONCORRENTI

Il presente bando di **concorso** è pubblicato sul sito web del Comune di Firenze, al seguente link:

[http://www.comune.fi.it/export/sites/retcecivica/comune\\_firenze/bandi/elenco\\_bandi.html#servizi](http://www.comune.fi.it/export/sites/retcecivica/comune_firenze/bandi/elenco_bandi.html#servizi),

nella sezione "SERVIZI", nonché sul sito informatico dell'Osservatorio al seguente link:

<https://webs.rete.toscana.it/PubbBandi/GetElencoBandi.do?pagina=1>

Il Bando è inoltre affisso all'Albo Pretorio dell'Ente, e inviato tramite raccomandata A/R a:

Consiglio Nazionale degli Ingegneri;

Consiglio Nazionale degli Architetti Pianificatori Paesaggisti Conservatori;



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



Consiglio Nazionale dei Geometri e Geometri Laureati.

Il Bando è anche inviato via mail ai principali siti specializzati nella pubblicizzazione di concorsi di progettazione.

La Segreteria del concorso metterà altresì a disposizione a partire dal giorno della pubblicazione del bando sul sito internet del Comune di Firenze, al link di cui sopra, i seguenti materiali di documentazione in formato digitale in lingua italiana:

- A. Bando e facsimili:
  - a. Bando del Concorso
  - b. Scheda informativa
- B. Nota introduttiva a cura del Presidente del Quartiere 4
- C. Documentazione storica:
  - a. breve relazione storica
  - b. fotografie, cartoline etc
  - c. pubblicazioni storiche
  - d. CTR e ortofoto storiche
  - e. Studio eseguito nel 2003 dall'Università di Firenze
- D. Cartografia di base:
  - a. CTR aggiornata
  - b. Ortofoto aggiornate
  - c. Estratti di mappa catastali
- E. Documentazione fotografica:
  - a. Fotografie panoramiche
  - b. Fotografie delle facciate prospicienti la piazza
  - c. Dettagli dell'arredo urbano
- F. Rilievo:
  - a. Rilievo celerimetrico in scala 1:500
  - b. Planimetria quotata con sistemazioni a terra, collocazione posti auto, alberi, punti luce, etc
- G. Riferimenti normativi:
  - a. Estratti Piano Strutturale approvato
  - b. Estratti Regolamento Urbanistico adottato
  - c. Estratti Cartografia geologica PS
  - d. *N.B. tutta la documentazione inerente Piano Strutturale, Regolamento Urbanistico è disponibile sul sito internet del Comune, al seguente indirizzo:*
  - e. <http://pianostrutturale.comune.fi.it/>
- H. Carte informative:



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



- a. Numero e ingombro banchi mercato
- b. Cartografia delle reti infrastrutturali:
  - i. Acquedotto
  - ii. Fognatura
  - iii. Enel
  - iv. Gas
  - v. Telecom
  
- I. Resoconto dibattito partecipazione
  
- J. Documento Preliminare per la Progettazione (DPP)
  
- K. Specifiche per l'impaginazione degli elaborati

#### **10. SOPRALLUOGO GUIDATO**

Il giorno 5 dicembre 2014 si terrà un sopralluogo guidato sui luoghi coinvolti dal Concorso, aperto a tutti gli interessati, con le seguenti modalità:

ore 10.00 ritrovo

ore 10.30 breve introduzione a cura delle autorità presenti

ore 11.00 sopralluogo itinerante

ore 12.00 conclusione con eventuali domande e risposte finali.

Per poter quantificare i partecipanti e predisporre quanto necessario per l'incontro gli interessati dovranno inoltrare una prenotazione, specificando il numero di partecipanti, al seguente indirizzo:

[piazzaisolotto@comune.fi.it](mailto:piazzaisolotto@comune.fi.it)

entro il **28 novembre 2014, ore 12.00.**

#### **11. DOMANDE E CHIARIMENTI**

Eventuali richieste di chiarimenti per formulare la proposta dovranno pervenire al Responsabile Unico del Procedimento, Arch. Paolo Pinarelli, email: [piazzaisolotto@comune.fi.it](mailto:piazzaisolotto@comune.fi.it), senza alcuna responsabilità per il destinatario, entro e non oltre il **23.12.2014**. Non saranno prese in considerazione le richieste di chiarimenti che perverranno alla Stazione appaltante oltre tale termine.

Le richieste di chiarimenti saranno pubblicate in forma anonima, insieme con le risposte, entro il **31.12.2014** nel sito internet della Stazione appaltante all'indirizzo:

[http://www.comune.fi.it/export/sites/retecivica/comune\\_firenze/bandi/elenco\\_bandi.html#servizi](http://www.comune.fi.it/export/sites/retecivica/comune_firenze/bandi/elenco_bandi.html#servizi),  
in corrispondenza della documentazione di gara pubblicata.



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



## 12. ELABORATI RICHIESTI PER LA PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

Ai sensi dell'art. 259, comma 2, lettera d) del DPR 207/2010, le proposte ideative dovranno essere costituite, a pena di esclusione, dai seguenti elaborati:

- a) Relazione tecnico-illustrativa, massimo 10 facciate esclusa copertina, impaginata con il logo "isolotto 60" in formato A4 come da specifiche allegata al Bando, contenente:
  - la descrizione del progetto, delle scelte effettuate e di ogni altro elemento utile alla comprensione della proposta;
  - Una tabella con le superfici in progetto divise per funzioni
  - Un cronoprogramma di massima per l'attuazione degli interventi
- b) Calcolo sommario della spesa e quadro economico, redatti come da art. 22 del DPR 05.10.2010, impaginati con il logo "isolotto 60" in formato A4 come da specifiche allegata al Bando;
- c) N. 3 tavole grafiche in formato A1 orizzontale, impaginate con il logo "isolotto 60" come da specifiche allegata al Bando e montate su pannelli leggeri, con i seguenti contenuti minimi:
  - Tavola 1: Planimetria o Planivolumetrico di progetto in scala 1:500, più eventuali sezioni ambientali, schemi o ideogrammi che descrivano le connessioni dell'area di progetto con il quartiere, il sistema della mobilità carrabile e ciclabile, i parcheggi; per consentire un migliore confronto tra i diversi progetti la planimetria della Piazza dovrà essere impostata in orizzontale, ovvero ruotata di 90° in senso orario rispetto all'asse Nord-Sud;
  - Tavole 2-3: progetto architettonico della copertura (mercato e altre attività), eventuali altri elementi architettonici e/o dettagli costruttivi, viste prospettiche, layout funzionale delle varie fasi di realizzazione per garantire la continuità della funzione di mercato; ogni altro elemento ritenuto idoneo per descrivere il progetto e le sue componenti (elementi di arredo, pavimentazioni, specie vegetali, etc.);
- d) Una copia delle tavole grafiche di cui al punto precedente, piegate in formato A4;
- e) Un CD-ROM o DVD o altro supporto digitale contenente tutti gli elaborati progettuali in formati immagine (pdf e/o jpeg) ad alta risoluzione.

## 13. PRESENTAZIONE DEGLI ELABORATI

**Per partecipare al concorso i concorrenti dovranno far pervenire, a pena di esclusione, entro il termine perentorio delle ore 12.00 del 28/02/2015, al COMUNE DI FIRENZE – UFFICIO SEGRETERIA GENERALE E AFFARI ISTITUZIONALI – SERVIZIO CONTRATTI E APPALTI (Palazzo Vecchio – piano terreno) Piazza Signoria – 50122 FIRENZE, presso ARCHIVIO GENERALE (nell'orario di apertura dal lunedì al venerdì dalle 08.30 alle 13.00 e il martedì e giovedì anche dalle 15.00 alle 17.15), un plico sigillato recante la seguente dicitura:**

**"PROCEDURA APERTA PER CONCORSO DI PROGETTAZIONE SOTTO SOGLIA COMUNITARIA PER LA RIQUALIFICAZIONE DI PIAZZA DELL'ISOLOTTO"**

Solo per i plichi inviati a mezzo posta farà fede la data del timbro postale di partenza che non dovrà essere successiva alla scadenza del presente bando (la data di spedizione dovrà essere





Iso lotto 60 anni  
è un'iniziativa



Q4  
ISOLOTTO TECNICA

esplicitamente indicata). I plichi spediti dovranno comunque pervenire e non oltre 10 gg. dalla data di scadenza prevista nel bando. In caso di consegna manuale del plico, esso dovrà essere consegnato esclusivamente negli orari di apertura al pubblico del Servizio Protocollo del Comune di Firenze, nei giorni e orari sopra indicati.

Il plico, debitamente sigillato, deve garantire a pena di esclusione dal concorso l'anonimato del mittente. Tutti i plichi, le buste e gli elaborati in essi contenuti, fatta eccezione per la scheda informativa, dovranno essere, a pena di esclusione dal concorso, privi di qualsiasi segno di riconoscimento (come, a titolo meramente esemplificativo, sottoscrizioni, sigle, timbri, carta intestata etc.).

Al fine di garantire lo svolgimento in forma anonima del concorso i candidati, sempre a pena di esclusione dal concorso, dovranno assicurarsi -qualora si avvalgano per il recapito dei plichi di Agenzie di recapito autorizzate (corrieri) o del Servizio Postale- che i soggetti incaricati della consegna non appongano sui plichi timbri o vi incollino etichette e/o ricevute che consentano l'identificazione del concorrente. Qualora si rendesse necessario indicare un mittente nella documentazione relativa alla spedizione dovrà essere riportato quale mittente esclusivamente "SERVIZIO CONTRATTI E APPALTI – Palazzo Vecchio – Piazza della Signoria - 50122 Firenze.”.

All'atto del ricevimento sul plico (comunque recapitato) verrà apposto il timbro di protocollo generale con annotato numero di protocollo e data di arrivo.

Il plico dovrà contenere le seguenti due buste opportunamente sigillate:

- a) Una busta A opaca, con stampata la dicitura "elaborati progettuali" contenente, a pena di esclusione, gli elaborati indicati all'art. 12 del presente Bando, del tutto anonimi e privi di ogni scritta o segno che ne consenta il riconoscimento;
- b) una busta B opaca, con stampata la dicitura "scheda informativa", con la scheda informativa del concorrente o dei concorrenti in caso di partecipazione in gruppo recante, a pena di esclusione, i seguenti dati e dichiarazioni:
  - generalità, qualifica professionale, estremi di iscrizione all'Ordine degli Architetti o degli Ingegneri del concorrente (o dei concorrenti nel caso di partecipazione in gruppo);
  - nel caso di concorrenti riuniti in gruppo, designazione del capogruppo sottoscritta da tutti i membri del gruppo, incluso il capogruppo, con dichiarazione delle quote di partecipazione al raggruppamento, ai fini della corresponsione del premio. I raggruppamenti costituendi dovranno presentare, inoltre, la dichiarazione di impegno, sottoscritta da tutti i membri, a costituire raggruppamento in caso di vincita del presente concorso di idee, ai fini della corresponsione del premio, conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza al soggetto designato mandatario;
  - domicilio eletto per la procedura;
  - numero di fax o indirizzo di posta elettronica al quale il concorrente acconsente che siano inoltrate ad ogni effetto le eventuali comunicazioni inerenti la presente procedura;
  - dichiarazione firmata dal concorrente (o dai concorrenti nel caso di partecipazione in gruppo) attestante:



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



- il possesso dei requisiti previsti all'art.6 del presente bando e la non sussistenza delle cause di incompatibilità alla partecipazione al concorso previste all'art. 7 del presente bando e l'inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art.38 del D.Lgs. 163/2006;
- il possesso della capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione ;
- e contenente inoltre:
  - l'autorizzazione ai sensi del D. Lgs. 196/2003 al trattamento dei dati personali al fine di provvedere agli adempimenti necessari all'espletamento della procedura concorsuale;
  - il consenso all'acquisizione in proprietà dalla Stazione Appaltante delle idee progettuali presentate qualora le stesse risultassero premiate;
  - il consenso all'esposizione da parte dell'Amministrazione in eventuali mostre degli elaborati progettuali presentati qualora gli stessi risultassero premiati, senza diritto ad alcun corrispettivo ulteriore;
  - la sottoscrizione del concorrente (o di ciascun partecipante al gruppo);
  - l'attestazione del versamento della quota di partecipazione al Concorso, come da articolo 8 del presente Bando.

Alla scheda informativa dovrà essere allegata una fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità del concorrente (o dei concorrenti nel caso di partecipazione in gruppo).

La dichiarazione potrà essere compilata utilizzando il modulo A2) allegato al Bando, con la precisazione che, ai sensi dell'art.74, comma 3, del D.Lgs. 163/2006, l'utilizzo del modulo stesso non è obbligatorio, a condizione che siano ugualmente trasmesse tutte le dichiarazioni in esso richieste, rilasciate nelle forme previste dalle vigenti disposizioni normative.

#### **14. COMMISSIONE GIUDICATRICE. COMPOSIZIONE E RUOLI**

La verifica del rispetto delle regole sull'anonimato dei plichi, delle buste e degli elaborati, nonché la valutazione degli elaborati stessi è demandata ad una Commissione giudicatrice composta da cinque componenti esperti nel settore cui si riferisce il concorso, compreso il presidente, e da due membri supplenti.

La nomina dei commissari e la costituzione della commissione avverrà dopo la scadenza del termine fissato per la presentazione delle proposte progettuali.

I componenti della Commissione giudicatrice non potranno ricevere dall'ente banditore, né da altri soggetti, affidamenti di incarichi relativi o comunque connessi all'area oggetto del concorso, sia come singoli che come componenti di un gruppo.

Si ricorda inoltre non potranno far parte della Commissione Giudicatrice:

- i coniugi, parenti e affini, fino al quarto grado compreso, dei partecipanti al Concorso;
- coloro che siano datori di lavoro, dipendenti, soci, associati, collaboratori abituali, ovvero che abbiano in corso attività professionali ad incarico congiunto con i partecipanti al Concorso.

Nella prima seduta la Commissione giudicatrice nomina un Presidente ed un Vice Presidente.

I lavori della Commissione giudicatrice, validi con la presenza di tutti i commissari, non sono pubblici e si terranno secondo il calendario stabilito dall'Ente banditore. Le decisioni della



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



Q4  
SOLOTTOTEGNAIA

Commissione saranno assunte a maggioranza semplice e sono vincolanti per l'Ente banditore. Qualora un membro effettivo risulti assente, verrà sostituito in via definitiva da un membro supplente, a partire dalla fase in corso, su designazione del Presidente della Giuria. Alla Commissione giudicatrice si applicano comunque, in quanto compatibili, le disposizioni di cui all'art. 84 del D.Lgs. 163/2006.

#### **15. LAVORI DEL SEGGIO DI GARA E DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE**

Dopo il termine ultimo per la consegna degli elaborati, il Seggio di gara, costituito presso il Servizio Contratti e Appalti, procederà, in seduta pubblica, secondo l'ordine di protocollo di entrata dell'Ente, ad assegnare a ciascun plico un numero progressivo e alla verifica dell'anonimato dei plichi pervenuti, con conseguente esclusione dei candidati che non hanno rispettato le regole dell'anonimato. Procederà, quindi, all'apertura dei plichi e ad assegnare il numero progressivo riportato sul plico alle buste A e B ivi contenute e alla verifica dell'anonimato delle stesse. Successivamente, la Commissione giudicatrice procederà, in seduta pubblica, all'apertura delle Buste A, alla constatazione del contenuto delle stesse conformemente alle prescrizioni dell'art. 12 del presente Bando, nonché alla verifica del rispetto dell'anonimato degli elaborati ivi contenuti, con conseguente esclusione dei candidati che hanno reso le loro proposte riconoscibili e che non hanno rispettato i contenuti minimi prescritti dal bando all'art. 12.

In successive sedute riservate, la Commissione procederà all'esame degli elaborati progettuali e alla valutazione degli stessi secondo i criteri di cui all'articolo 16 che segue, con l'attribuzione dei punteggi massimi indicati.

Dei lavori della Commissione verranno redatti appositi verbali che riporteranno i punteggi attribuiti dalla Commissione e le relative motivazioni associandoli ai rispettivi numeri delle buste.

In successiva seduta pubblica, il Seggio di gara procederà all'apertura delle buste B contenenti le schede informative dei partecipanti e, verificata la presenza di tutte le dichiarazioni prescritte a pena di esclusione dal bando e il rispetto di quanto previsto agli artt. 6 e 7 del presente bando, circa le condizioni di partecipazione e incompatibilità dei partecipanti, procederà all'abbinamento dei nominativi dei concorrenti ai rispettivi numeri assegnati e redigerà la graduatoria di merito, fatto salvo l'esito delle verifiche sul possesso dei requisiti dichiarati.

Delle sedute pubbliche del Seggio di gara e della Commissione giudicatrice sarà dato avviso, con almeno 48 ore di anticipo, nella rete civica del Comune di Firenze all'indirizzo internet: [http://www.comune.fi.it/export/sites/retecivica/comune\\_firenze/bandi/elenco\\_bandi.html#servizi](http://www.comune.fi.it/export/sites/retecivica/comune_firenze/bandi/elenco_bandi.html#servizi), in corrispondenza della documentazione di gara pubblicata.

Costituisce causa di esclusione il mancato, inesatto o tardivo adempimento alla richiesta di completare o fornire chiarimenti, formulata ai sensi dell'art. 46, co. 1 del D.Lgs 163/06. La risposta pervenuta oltre il termine di 3 giorni dalla ricezione della richiesta costituirà agli effetti di quanto sopra tardivo adempimento.

Risulterà vincitore il concorrente che avrà raggiunto il massimo punteggio assoluto.

Le dichiarazioni dei concorrenti relative alle condizioni di partecipazione e alle cause di incompatibilità di cui agli artt. 6 e 7 sono soggette a verifica e, nel caso in cui un concorrente risulti escluso, verrà sostituito da quello seguente in classifica.



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



Al termine di tale verifica sarà approvata la graduatoria definitiva di merito.

## 16. CRITERI PER LA VALUTAZIONE DELLE PROPOSTE/PROGETTI

La Commissione giudicatrice, previa esclusione delle proposte non conformi al presente Bando/Disciplinare, valuterà le proposte ammesse e procederà all'attribuzione dei relativi punteggi sulla base dei criteri riassunti nella tabella che segue:

### CRITERI DI GIUDIZIO

<b>1</b>	<b>riorganizzare e implementare gli spazi necessari a vivere la piazza</b>	
<b>1.a</b>	Ampliare la superficie pedonale della piazza, e creare una continuità di fruizione con il Viale dei bambini e le aree verdi attrezzate, con i portici che ospitano il commercio di vicinato, con il sagrato della Chiesa di Santa Maria Madre delle Grazie e viale dei Pini; eliminare le barriere architettoniche e studiare l'accessibilità alla Chiesa ed al Teatro della Fiaba;	8
<b>1.b</b>	Creare continuità di fruizione tra la piazza ed il fiume, con l'asse verde ciclopedonale del Lungarno e con la passerella delle Cascine, mediante una diversa organizzazione degli spazi davanti alla passerella ed una soluzione per l'attraversamento del Lungarno dei Pioppi;	8
<b>1.c</b>	Razionalizzare lo spazio dedicato alla sosta ed alla circolazione veicolare nella piazza; il nuovo assetto dell'accessibilità, della circolazione e della sosta dovrà mantenere la quantità attuale di posti auto ed il collegamento trasversale tra il Lungarno e via Torricoda (via delle Magnolie);	8
<b>1.d</b>	Valorizzare e rendere fruibili ed accessibili le aree verdi, con una maggiore integrazione con gli spazi verdi vicini (viale dei bambini, lungarno dei pioppi);	6
	<b>TOTALE CRITERIO 1</b>	<b>30</b>
<b>2</b>	<b>creare nuove forme di mobilità sostenibile a servizio della piazza e del tessuto circostante</b>	
<b>2.a</b>	Garantire la continuità dell'asse pedociclabile Viale dei bambini - Viale dei pini;	5
<b>2.b</b>	Unire l'asse pedociclabile Viale dei bambini - Viale dei pini con la passerella delle Cascine e l'asse del Lungarno dei Pioppi;	5
	<b>TOTALE CRITERIO 2</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>mantenere e potenziare la funzione mercatale</b>	
<b>3.a</b>	Individuare nuove soluzioni per ospitare il mercato, proponendo una nuova copertura che ne migliori la funzionalità, eventualmente anche ampliandone l'utilizzo oltre l'orario del mercato;	10
<b>3.b</b>	Favorire una relazione organica del mercato con il commercio di vicinato (lato dei portici);	5
<b>3.c</b>	Individuare soluzioni per la logistica del mercato (aree di sosta dei camion, spazi per la raccolta dei rifiuti).	5
	<b>TOTALE CRITERIO 3</b>	<b>20</b>



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



<b>4</b>	<b>qualificare i luoghi per l'aggregazione e la socialità</b>	
<b>4.a</b>	Individuare nuovi spazi per ospitare funzioni pubbliche del Quartiere e attività culturali da parte delle scuole e delle realtà associative/culturali/ricreative presenti;	<b>6</b>
<b>4.b</b>	Inserire arredi ed attrezzature per rendere più vivibile la piazza (sedute, servizi igienici, fontanello, cassonetti interrati, ecc.);	<b>6</b>
<b>4.c</b>	Inserire aree di sosta attrezzate per le biciclette;	<b>2</b>
<b>4.d</b>	Incrementare gli spazi per le attività commerciali di vicinato (lato dei portici), prevedendo l'inserimento di dehors;	<b>3</b>
<b>4.e</b>	Proporre nuove forme di collegamento tra la piazza ed i principali nodi del trasporto pubblico (fermata tramvia viale Talenti), ricorrendo a soluzioni di basso impatto;	<b>3</b>
	<b>TOTALE CRITERIO 4</b>	<b>20</b>
<b>5</b>	<b>garantire la fattibilità tecnico- economica e attuativa dell'intervento</b>	
<b>5.a</b>	Verificare la fattibilità tecnica ed operativa della soluzione progettuale proposta, in relazione all'importo lavori previsto	<b>5</b>
<b>5.b</b>	Studiare una suddivisione in lotti tali da garantire la continuità della funzione mercatale, pur spostandola nell'ambito della piazza, in via provvisoria o definitiva a scelta del concorrente;	<b>3</b>
<b>5.c</b>	Progettare soluzioni ed elementi di facile ed economica manutenibilità nel tempo, tenendo presente anche i consumi energetici e di risorse nel ciclo di vita della piazza	<b>2</b>
	<b>TOTALE CRITERIO 5</b>	<b>10</b>
<b>6</b>	<b>Proporre soluzioni improntate alla sostenibilità ambientale</b>	
<b>6.a</b>	Proporre soluzioni e materiali improntate alla sostenibilità ambientale ed energetica, prevedendo l'uso di fonti rinnovabili, facilitando la riduzione dei rifiuti, favorendo scelte di razionalizzazione dell'energia	<b>5</b>
<b>6.b</b>	Porre attenzione all'equilibrio idrogeologico garantendo la massima permeabilità dei suoli, il corretto uso dell'acqua ed il suo recupero per le funzioni mercatali	<b>3</b>
<b>6.c</b>	Evitare l'effetto isola di calore studiando il microclima della piazza nelle varie stagioni e prevedendo attraverso la vegetazione o elementi di arredo le opportune misure di regolazione climatica	<b>2</b>
	<b>TOTALE CRITERIO 6</b>	<b>10</b>

L'attribuzione dei punteggi avrà luogo secondo il metodo della media dei coefficienti, variabili tra zero ed uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari, conformemente a quanto previsto dall'allegato I lett. a) n. 4 al D.P.R. n. 207 del 5 ottobre 2010, sulla base di una valutazione graduata sulla seguente scala di giudizio:

INSUFFICIENTE = 0

SUFFICIENTE = 0,2

DISCRETA = 0,4

BUONA = 0,6

OTTIMA = 0,8

ECCELLENTE = 1



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



E' da intendersi  
INSUFFICIENTE

e quindi esclusa dal processo di valutazione, la non presentazione degli elaborati o la non conformità formale a quanto prescritto dal Bando, ivi compreso il formato richiesto e la consistenza degli elaborati medesimi.

E' da intendersi  
SUFFICIENTE

una proposta presentata ma non completa, cioè che non abbia traccia anche di uno solo degli elementi richiesti che esemplifichiamo per chiarezza:

- testo scritto illustrativo della proposta e del confronto tra questa e gli obiettivi dell'amministrazione;
- tabelle sintetiche e stime sommarie dei costi;
- elaborati di sintesi della programmazione temporale;
- grafici esplicativi delle ipotesi progettuali;
- disegni architettonici illustrativi la soluzione architettonica;
- esplicitazione delle scelte adottate per garantire i requisiti richiesti (sostenibilità architettonica, funzionale, energetica della proposta, etc.);

E' da intendersi  
DISCRETA

una proposta che seppure conforme e completa degli elementi formali richiesti non dimostra il raggiungimento di tutti gli obiettivi definiti dalla stazione appaltante per l'intervento che si riassumono per chiarezza della procedura di valutazione o non dimostra la qualità, il merito funzionale, la conoscenza ed il rispetto delle peculiarità di intervento richieste dai criteri di valutazione:

- Garantire la realizzazione e l'inserimento nel contesto urbano delle funzioni previste dallo studio di fattibilità;
- Garantire la conservazione del bene coerentemente con la normativa vigente in materia di beni culturali, le carte del restauro e le disposizioni urbanistiche ed edilizie.
- Realizzare una struttura di servizio pubblico che deve tendere ad unire i servizi alla persona con quelli alla famiglia ed all'infanzia;
- Integrare le aree e le strutture di progetto con il contesto urbano valorizzandone la fruizione e la vivibilità.

E' da intendersi  
BUONA

una proposta conforme, completa e coerente con gli obiettivi dove i riferimenti espressi evidenziano una generica attinenza con il tema oggetto di valutazione e quindi del recupero oggetto dei lavori, delle funzioni da insediare e degli obiettivi da raggiungere senza però particolari approfondimenti rispetto allo studio di fattibilità o tali da non soddisfare completamente quanto richiesto dal criterio di valutazione.

E' da intendersi  
OTTIMA



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



Q4  
ISOLOTTO LEGNANA

una proposta conforme, completa e coerente con gli obiettivi dove i riferimenti espressi chiariscono con evidenza che il progetto preliminare ha correttamente inteso le prospettive connesse con l'intervento, dimostrando appropriata conoscenza del tema proposto ed il soddisfacimento del contenuto del requisito in cui è articolato il procedimento di valutazione.

E' da intendersi

**ECCELLENTE**

una proposta conforme, completa e coerente con gli obiettivi, capace di dimostrare in tutta evidenza che quanto individuato e proposto coincide nella forma e nella sostanza con le migliori prospettive auspicabili per l'intervento, oltre a soddisfare completamente il contenuto del requisito oggetto di valutazione specificatamente in relazione con i principi progettuali e gli obiettivi della Stazione Appaltante, mostrando inoltre una specifica ed approfondita conoscenza ed esperienza su quanto progettato e proposto.

A seguito dell'attribuzione dei coefficienti, ai sensi della lett. b del suddetto allegato I, la graduatoria delle proposte presentate sarà determinata impiegando il metodo aggregativo compensatore di cui all'allegato G al D.P.R. n. 207/2010.

#### **17. ESITO DEL CONCORSO E PREMI**

Il Concorso prevede l'attribuzione di n. 1 premio al primo classificato, di euro 15.000; prevede inoltre quattro menzioni speciali da euro 2.500 l'una, assegnate all'unanimità dalla Commissione Giudicatrice agli elaborati ritenuti particolarmente meritevoli per le idee in essi contenute ovvero per specifici aspetti di particolare interesse.

I premi si intendono al lordo dell'IVA e di ogni altro onere e contributo previdenziale e di legge.

La Commissione Giudicatrice oltre ai premi previsti dal bando può decidere sempre all'unanimità di attribuire ulteriori speciali menzioni o segnalazioni non retribuite.

La Graduatoria definitiva di merito, l'elenco di tutti i partecipanti e i verbali della Commissione giudicatrice saranno pubblicati sul sito web dell'Ente

I concorrenti premiati saranno informati dell'esito.

**La vincita del Concorso non comporta l'assegnazione di ulteriori incarichi da parte dell'Ente Banditore, il quale si riserva il diritto di modificare o sospendere l'iter progettuale e realizzativo dell'opera.**

#### **18. DIRITTI D'AUTORE E PROPRIETÀ DELLE PROPOSTE**

Il Comune di Firenze acquisisce la proprietà degli elaborati oggetto di premio e di menzione speciale. In caso di raggruppamenti, a tutti i componenti del gruppo è riconosciuta, a parità di titoli e di diritti, la paternità delle proposte e del progetto concorrente, fermo restando il versamento del premio da parte del Comune di Firenze al solo soggetto capogruppo, che regolerà separatamente i propri rapporti con i membri.

Il Comune di Firenze si riserva il diritto di esporre, pubblicare o consentire la pubblicazione in tutto o parte degli elaborati presentati al concorso da parte di tutti i concorrenti senza nulla dovere agli stessi.



Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



Il Comune di Firenze potrà altresì organizzare un'esposizione pubblica di tutti i progetti concorrenti. La partecipazione al concorso equivale alla adesione a tale iniziativa da parte dei soggetti concorrenti.

I materiali della fase di concorso potranno essere ritirati presso il Comune di Firenze dopo la mostra del concorso, con esclusione del progetto vincitore e dei progetti menzionati che rimarranno di proprietà dell'Ente Banditore.

#### **19. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del D. Lgs. 196/2003 il trattamento dei dati personali raccolti è finalizzato allo svolgimento e alla gestione della procedura concorsuale. Il trattamento dei dati avverrà nel rispetto del segreto d'ufficio e dei principi di correttezza, liceità e trasparenza, in applicazione di quanto disposto dallo stesso D.Lgs. 196/2003 in modo da assicurare la tutela della riservatezza dell'interessato/i fatta comunque salva la necessaria pubblicità della procedura concorsuale ai sensi delle disposizioni normative vigenti. La comunicazione dei dati ad altri soggetti pubblici e ai privati verrà effettuata in esecuzione di obblighi di legge, di regolamento e per lo svolgimento delle funzioni istituzionali ai sensi di quanto previsto dal D. Lgs. 196/2003 e dalle ulteriori disposizioni integrative.

#### **20. ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO DI CONCORSO**

Partecipando al **concorso** i soggetti concorrenti accettano tutte le norme del presente bando. Per ogni controversia relativa all'interpretazione e/o esecuzione del presente bando è competente il TAR della Toscana, con sede in Firenze, Via Ricasoli n. 40, Tel. 055 267301. Eventuali ricorsi potranno essere proposti nei termini indicati dall'art. 120, co. 5, del D.Lgs. 104/2010.

#### **21. CALENDARIO RIASSUNTIVO**

Il calendario riassuntivo del presente concorso è così stabilito:

Termine per prenotazione sopralluogo 28 novembre 2014

Data sopralluogo guidato 5 dicembre 2014

Pubblicazione esiti sopralluogo 12 dicembre 2014

Termine per invio domande di chiarimento 23 dicembre 2014

Termine per risposte alle domande di chiarimento 31 dicembre 2014

**Consegna elaborati progettuali 28 febbraio 2015**

Termine lavori Giuria 30 aprile 2015

Pubblicazione dei risultati maggio 2015

#### **22. CAUSE DI ESCLUSIONE**

Sono cause di esclusione dal concorso:

- la mancata compilazione e/o la firma delle dichiarazioni richieste all'art. 13 del presente Bando;





Isolotto 60 anni  
è un'iniziativa



- il mancato rispetto delle norme atte a garantire la partecipazione in forma anonima al concorso;
- la mancanza o l'irregolarità della documentazione richiesta nel presente Bando;
- la partecipazione da parte di soggetti per cui è prevista l'incompatibilità;
- la partecipazione del concorrente a più di un raggruppamento temporaneo. In questo caso l'esclusione dal concorso avviene anche per tutti i gruppi dei quali il concorrente risulta essere membro;
- la mancata ottemperanza a quanto previsto nel presente Bando.

Firenze, 30.10.2014

IL DIRETTORE GENERALE  
Ing. Giacomo Parenti